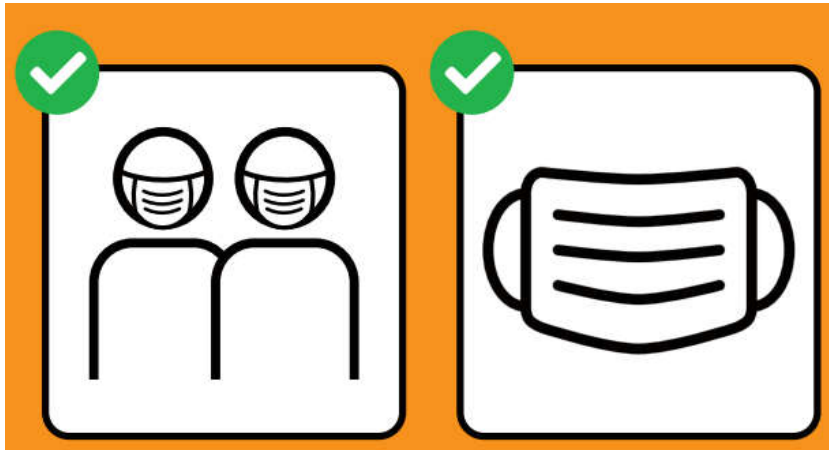


Informationen für Klientinnen und Klienten
sowie Ihre Angehörigen vom 27. Oktober 2020

Für Sie und für uns! Gemeinsam durch die Corona Pandemie!!



Liebe Klientin, lieber Klient
Liebe Angehörige

In Anbetracht der rasant steigenden Fallzahlen rund um Covid-19 bitten wir Sie, zum Schutze unserer Mitarbeitenden folgende Massnahmen zu ergreifen:

- Bitte tragen Sie und alle im selben Raum anwesenden Personen beim Einsatz durch die Pflegenden der Spitex eine Maske.
- Bitte lüften Sie Ihre Wohnung regelmässig – insbesondere vor den Einsätzen der Pflegenden.
- Waschen Sie ihre Hände regelmässig.
- Sollten Sie oder nahe Angehörige Corona-Symptome haben – melden Sie sich bitte umgehend bei uns.
- Sollten Sie sich oder Personen aus ihrem Haushalt in Quarantäne begeben müssen, kontaktieren Sie uns bitte umgehend.

Für Ihre Unterstützung danken wir Ihnen!

Spitex Biel-Bienne Regio

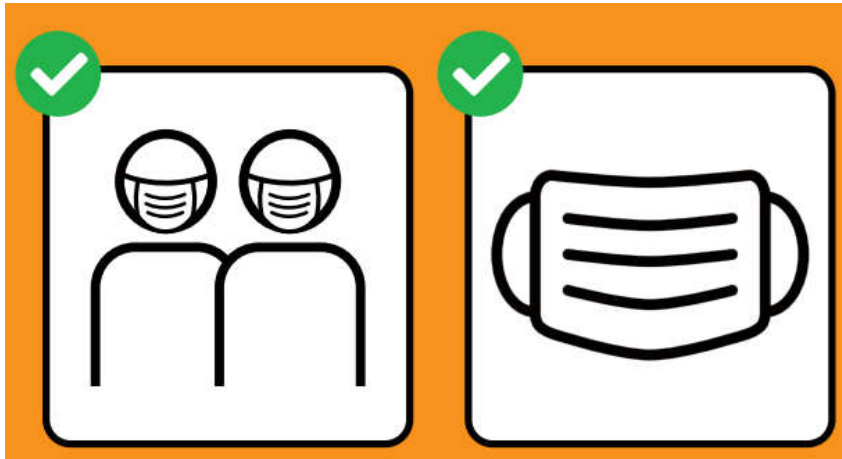
Markus Irniger
Geschäftsleiter

Nicole Mellenberger
Betriebsmanagerin/ Stv. Geschäftsleiterin

version français au verso

Informations du 27 octobre 2020
destinées à nos clientes et clients ainsi qu'à leurs proches

**Pour vous et pour nous !
Traversons ensemble la pandémie du coronavirus !!**



Chère cliente, cher client,
Chers proches,

Compte tenu du nombre de cas liés à la Covid-19 en forte augmentation, nous vous prions, pour la protection de notre personnel, de prendre les mesures suivantes :

- Veuillez porter un masque, ainsi que toutes les personnes se trouvant dans la même pièce, lors des interventions effectuées par le personnel soignant de Spitex.
- Veuillez régulièrement aérer votre appartement – en particulier avant les interventions du personnel soignant.
- Lavez-vous les mains régulièrement.
- Si vous-même, ou vos proches, présentez des symptômes de coronavirus, veuillez immédiatement nous prévenir.
- Si vous devez vous-même vous mettre en quarantaine ou des membres partageant votre ménage, veuillez immédiatement nous contacter.

Nous vous remercions de votre soutien !

Spitex Biel-Bienne Regio

Markus Irniger
Directeur

Nicole Mellenberger
Gestion de l'organisation/ directrice adjointe

Deutscher Text siehe Rückseite